

Tilaja Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND
Tilaus no Order No.
11090067

Vastaanottaja Consignee
OY KONTINO AB
HAKINTIE 8-9
01380 VANTAA FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date
04.01.2016
Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate
31

Lehtumerkinä Quality Marking
DOMEX 355MCD

Mxx

Toimitustyyppi Delivery type
PART DELIVERY

Suatus no levy no Cast No. Plate No.
X X X X X X X X X X X X

Tarkastajan leima
Stamp of Inspector
Vastaanottajan leima
Stamp of Receiver
Muut leimaukset
Other Stamps

Tuote Product
CUT LENGTHS

Toleranssit Tolerances
DOMEX, EN 10051

Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Lehti Grade
DOMEX 355 MC D
Laatuselvitys Quality Specifications
HSF FINE GRAIN STEEL MEETS REQ OF EN10149-2 S355MC

Postio liem	Mitt Dimensions mm	Markki Marke	Kpl Pcs	Paino Weight kg	Suatus Cast plate No	SP SP No	UT UT	MT MT
H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED								
TOLERANCES WIDTH +20.0 -0.0 LENGTH +3.0 -0.0								
SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J								
DEAD FLAT PROCESSED								
020	5.00 X 1500	X	3000	XD355058P				
TOLERANCES WIDTH +20.0 -0.0 LENGTH +3.0 -0.0								
SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J								
DEAD FLAT PROCESSED								
030	6.00 X 1500	X	3000	XD355068P				
TOLERANCES WIDTH +20.0 -0.0 LENGTH +3.0 -0.0								
SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J								
DEAD FLAT PROCESSED								
040	8.00 X 1500	X	3000	XD355088P				

*** 214 50420

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Täten todistamme, että tarinnus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Minna Valkama

MIINNA VALKAMA

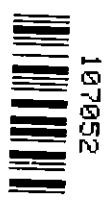
Vakuutuslaskentaja Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osio Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-92101 RAAHÉ, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 591 1

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7



Kontino Oy Ab

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaaja Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND
Tilaus nro Order No.
1109067

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
75816U

Vasaraottaja Consignee
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6-8
01380 VANTAA FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date
04.01.2016
Väinöläinen merkki
Mark of the Manufacturer



Liitin Grade
DOMEX 355 MC D
Laatuvaatimus Quality Specifications
HSF FINE GRAIN STEEL, MEETS REQ. OF EN10149-2 S355MC

Laatuvaatimukset Additional requirements

Jälkivaijeltus happeittämällä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practice

Pos. Item	Sulatus, k. etä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetovoima Tensile test			RM Mpa			Enkosto Special tests			Huom No	Tähtäyskoe Bend test	Huom No	Päästö Tempering °C			
			K2 °C	RPO2 MPA	RT05 MPA	REU MPA	REH MPA	1	2	3	K4 °C					1	2	Keskiarvo Average
020	43893	051	TM	32	399				470	476	33					32	0.5	
030	43893	021	TM	32					404	472	33					32	0.5	
040	43891	041	TM	32	397						34					32	0.5	
K2: 32-CENTRE LONGITUDINAL K3: 32-120 MM WIDE BEND TEST K4: 32-CENTRE LONGIT. KV600 K5: 137-CH-VISO-W(J)TX10 CENTRE LONGIT. KV600																		
TM=THERMOMECH. TREATED																		
Pos. Item	Sulatus, k. etä nro Cast. test No	Iskuvoima Impact test	Stiivyyden murtuma Ductile Fracture			Enkosto Special tests			Huom No			Päästö Tempering °C						
		K3 °C	1	2	3	Keskiarvo Average	1	2	3	Keskiarvo Average	K4 °C	1	2	Keskiarvo Average				
020	43893	051	137	-020	131	139	117	129										
030	43893	021	137	-020	178	154	180	171										
040	43891	041	137	-020	229	233	230	231										

Raahen Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutus tarkastajalle Authorized inspection representative
Yhtiön nimi/ Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka/ Registered Office: HAMMENLINNA

Osioite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-92101 RAAHEN, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Telokopio Telefax: 020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Tämän todistuksen, että toimittu on tilaustarkastuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
 ANALYSEBESCHENIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
 СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

Subitus No	Sub No	Positi	Cekiv	Analysis	Chemical	Chemisch	Zusammen	Chemical	Composition	Chimique	Analysis	Primaari	
Seri No	Desi No	Item	Grd	%	%	%	Setzung	%	%	%	%	%	(* ppm)
Schmelzen Nr	Edel No	Posti	Grd										
No. Puhveni	No. Puhvi	Posi	Grd										
		Posi	Grd										
		Posi	Grd										
		Posi	Grd										
43893		020	.19	.057	.01	0.70	.008	.005	.042	.026	.005	.001	
43893		030	.19	.057	.01	0.70	.008	.005	.042	.026	.005	.001	
43891		040	.19	.058	.02	0.69	.009	.005	.044	.025	.008	.001	

Päivämäärä Date Datum Date Date
 04.01.2016 VJS

CEQ=C+MN/S+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raahе Steel Works

Testaus ja tarkistus Testing and Inspection
 Prüfung und Kontrolle Essais et Contrôle Испытание и контроль качества

M. Laamanen

MINNA VALKAMA

Valtuutettu laitteistaja Authorized inspection representative Yrityksen tekninen insinööri
 Sachverständiger Inspector (Ulf) Yrityksen tekninen insinööri
 Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy Osasto Address: PL 93, P.O. Box 93
 Koulukatu Registered Office: HÄMEENLINNA FIN-92101 RAAHЕ, FINLAND Puhelin Telephone: 020 5914
 +358 20 5911
 Telefax: 020 592 2736
 +358 20 592 2736 Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Steel manufactured and supplied by Raahе Steel Works is free from radiation.
 Производимая и поставляемая компанией «Raahе Steel Works» и поставленная
 заказчику сталь не имеет радиации.

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number 75816U02 Date 30.12.2015 Loading order number 41083

Customer's order
1109067

Consignee
OY KONTINO AB

HAKINTIE 6-8

01380 VANTAA FINLAND

Buyer
KONTINO OY AB

PL 27

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin FINLAND Country of destination FINLAND

Terms of delivery
DAP (INCOTERMS 2010)
HAKKILA

Mode of delivery
TRUCK

Final destination
HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods 214 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED Weight 50420 KG

PART DELIVERY		Invoicing weight	
Item	Quality specification	Charge	Actual
	H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED		
	DOMEX 355 MC D		
	XD355058P		
020	5.00 1500 3000	43893 051	20 P001 12 2125
		43893 051	21 P002 9 1590
			* 21 3715
	XD355068P		
030	6.00 1500 3000	43893 021	11 P003 11 2345
		43893 021	12 P004 11 2330
		43893 021	13 P005 11 2330
		43893 021	14 P006 11 2325
		43893 021	15 P007 10 2125
		43893 021	16 P008 10 2120
		43893 021	17 P009 10 2125
		43893 021	18 P010 10 2120
		43893 021	19 P011 10 2125
		43893 021	20 P012 10 2120
		43893 021	21 P013 6 1275
			* 110 23340
	XD355088P		
040	8.00 1500 3000	43891 041	11 P014 8 2255

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number Date Loading order number
 75816U02 30.12.2015 41083
 Customer's order

1109067

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED				
	DOMEX 355 MC D .				
	XD355088P				
040	8.00 1500 3000	43891 041	12 P015	8	2250
		43891 041	13 P016	8	2255
		43891 041	14 P017	8	2255
		43891 041	15 P018	8	2255
		43891 041	16 P019	8	2250
		43891 041	17 P020	8	2250
		43891 041	18 P021	8	2250
		43891 041	19 P022	8	2250
		43891 041	20 P023	7	1970
		43891 041	21 P024	4	1125
			*	83	23365
CONSIGNMENT TOTAL			***	24	214
CN	ITEMS				
72085299	020 030 040				